



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

23. April 2003

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS zum 18. April 2003

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 18. April 2003 verringerte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 and 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,2 Mrd EUR auf 210,8 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) stiegen um 0,1 Mrd EUR auf 39,8 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) nahm um 7,4 Mrd EUR auf 367,6 Mrd EUR zu. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) gingen um 6,7 Mrd EUR auf 39,5 Mrd EUR zurück.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) stiegen um 5,7 Mrd EUR auf 220,8 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 16. April 2003, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 71 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 77 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazität** (Aktiva 5.5) betrug nahezu null (gegenüber 0,1 Mrd EUR in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 0,2 Mrd EUR (gegenüber praktisch null in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen nahmen die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 4,1 Mrd EUR auf 132,4 Mrd EUR zu.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 18. April 2003

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 18. April 2003	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 18. April 2003	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	122.728	0	1 Banknotenumlauf	367.559	7.373
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	30.748	-70	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	132.436	4.115
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	185.038	-138	2.2 Einlagefazilität	216	187
	215.786	-208	2.3 Termineinlagen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	16.528	-208	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	3	-6
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	4.551	55		132.655	4.296
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	15	-61
	4.551	55	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	2.029	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	177.998	5.998	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	39.466	-6.704
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	44.973	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.530	98
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		44.996	-6.606
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	9.172	455
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	14	-95	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	1.045	40
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	15	0			
	223.000	5.903	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	134	-30	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	14.304	-268
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	39.785	127	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	44.279	-43		14.304	-268
9 Sonstige Aktiva	109.666	315	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.168	0
			10 Sonstige Passiva	65.907	680
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	68.005	0
			12 Kapital und Rücklagen	64.606	2
Aktiva insgesamt	776.461	5.911	Passiva insgesamt	776.461	5.911

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.